

<b>STN</b>	<b>Cisterny na prepravu nebezpečných látok Kovové tlakové cisterny Navrhovanie a výroba</b>	<b>STN EN 14025</b>  69 8508
------------	---	--

Tanks for the transport of dangerous goods - Metallic pressure tanks - Design and construction

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/18

Obsahuje: EN 14025:2018

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 14025+A1 (69 8508) z júna 2017

**127866**

EUROPEAN STANDARD

EN 14025

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2018

ICS 13.300; 23.020.20

Supersedes EN 14025:2013+A1:2016

English Version

## Tanks for the transport of dangerous goods - Metallic pressure tanks - Design and construction

Citernes pour le transport de matières dangereuses -  
Citernes métalliques sous pression - Conception et  
fabrication

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter -  
Metallische Drucktanks - Auslegung und Bau

This European Standard was approved by CEN on 1 July 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN 14025:2018 (E)****Contents**

Page

European foreword.....	4
<b>1 Scope .....</b>	<b>6</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>6</b>
<b>3 Terms, definitions and symbols.....</b>	<b>7</b>
3.1 Terms and definitions .....	7
3.2 Symbols.....	8
<b>4 Materials.....</b>	<b>9</b>
4.1 General.....	9
4.2 Compatibility .....	9
<b>5 Design .....</b>	<b>10</b>
5.1 General.....	10
5.2 Minimum shell thickness .....	10
5.3 Reduction of shell thickness.....	10
5.4 Protection of the shell .....	11
5.5 Protection of equipment.....	11
5.6 Other design requirements .....	12
<b>6 Calculation .....</b>	<b>12</b>
6.1 General.....	12
6.1.1 General.....	12
6.1.2 Calculation scheme for the wall thickness of metallic pressure tanks of RID/ADR Chapter 6.8 .....	12
6.1.3 Calculation scheme for the wall thickness of metallic portable pressure tanks of RID/ADR Chapter 6.7 .....	13
6.2 Design criteria.....	14
6.3 Calculation for internal pressure .....	16
6.3.1 General.....	16
6.3.2 Wall thickness of the cylindrical section .....	16
6.3.3 Wall thickness of ends .....	17
6.3.4 Wall thickness of conical sections.....	21
6.3.5 Openings and reinforcements .....	23
6.3.6 Manhole covers .....	30
6.3.7 Flanges, joints, bolts.....	35
6.4 Calculation for external pressure .....	37
6.4.1 General.....	37
6.4.2 Tanks, where external over pressure is part of operating conditions .....	37
6.4.3 Tanks, where external over pressure is <u>not</u> part of operating conditions.....	37
6.4.4 Test.....	37
6.5 Tank to frame connection/interface.....	38
<b>7 Construction and manufacturing .....</b>	<b>38</b>
7.1 General requirements .....	38
7.2 Cutting.....	38
7.3 Forming.....	39
7.3.1 General.....	39

7.3.2	Cold forming .....	39
7.3.3	Hot forming.....	39
7.3.4	Ends .....	40
7.3.5	Heat treatment and normalizing.....	40
7.4	Welding .....	40
7.4.1	Qualification .....	40
7.4.2	Welded joints .....	40
7.4.3	Examination and testing of welds.....	41
7.4.4	Temporary attachments .....	41
7.5	Manufacturing tolerances .....	41
7.5.1	Plate alignment .....	41
7.5.2	Defects of form.....	42
7.5.3	Thickness.....	42
7.5.4	Dished ends.....	42
7.5.5	Cylindrical sections.....	42
8	Repairs.....	43
8.1	General .....	43
8.2	Repair of surface defects in the parent metal .....	43
8.3	Repair of weld defects.....	43
<b>Annex A (informative) Sample calculation for tank containers according to RID/ADR Chapter 6.8.....</b>		<b>44</b>
A.1	Introduction .....	44
A.2	Dimensions, characteristics of materials, operating and testing conditions.....	44
A.3	Calculation according to branch A.....	45
A.4	Calculation according to branch B.....	45
A.5	Calculation according to branch C .....	46
A.6	Calculation according to branch D .....	48
A.7	Results .....	57
<b>Annex B (informative) Explosion pressure shock resistant design of tanks .....</b>		<b>59</b>
<b>Bibliography .....</b>		<b>61</b>

**EN 14025:2018 (E)****European foreword**

This document (EN 14025:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 296 "Tanks for the transport of dangerous goods", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 14025:2013+A1:2016.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

Compared with EN 14025:2013+A1:2016 the following significant changes apply:

- a) alignment with RID/ADR as known at publication of this European Standard;
- b) modification of the definition "pressure tank" (3.1.1), removing the reference to test pressure;
- c) deletion of requirements about the thickness of the flange of the end (6.3.3.3);
- d) amendment of the definition of the thickness  $e_p$  in Figure 8 (examples for reinforcements of shell openings) and Figure A.2 (example for a manhole opening) as well as in Formula (39); Sub-Figure 8 e) amended, new Sub-Figure 8 g) added;
- e) external pressure resistance testing (6.4.4) replaced with a reference to EN 12972;
- f) requirements for the manufacturer's certificate or acceptance test certificate removed and clarified that it is issued according to agreement with the buyer/customer (7.1.3);
- g) examination and testing of welds (7.4.3) replaced with a normative reference to EN 12972, except for requirements for the welding of the large end of a cone without a knuckle to a cylinder;
- h) manufacturing tolerances concerning the plate alignment (7.5.1) adjusted in accordance with EN 12972;
- i) explosion pressure shock resistant design of tanks (informative Annex B) amended so that dished ends are included;
- j) normative references updated;
- k) alignment of the whole document with the current principles and rules for the structure and drafting of CEN and CENELEC documents.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta,

Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**EN 14025:2018 (E)****1 Scope**

This document specifies the minimum requirements for the design and construction of metallic pressure tanks having a maximum working pressure exceeding 50 kPa (0,5 bar), for the transport of dangerous goods by road and rail and sea. This document includes requirements for openings, closures and structural equipment; it does not cover requirements of service equipment. For tanks for the transport of cryogenic liquids, EN 13530-1 and EN 13530-2 apply.

Design and construction of pressure tanks according to the Scope of this document are primarily subject to the requirements of RID/ADR, Subsections 6.8.2.1, 6.8.3.1 and 6.8.5, as relevant. In addition, the relevant requirements of RID/ADR, Table A, columns 12 and 13, to Chapters 3.2, 4.3 and Subsection 6.8.2.4 apply. For the structural equipment RID/ADR, Subsections 6.8.2.2 and 6.8.3.2 apply, as relevant. The definitions of RID/ADR, Subsection 1.2.1, are referred to. For portable tanks see also RID/ADR, Chapter 4.2 and Sections 6.7.2 and 6.7.2. In addition, the relevant requirements of RID/ADR, Table A, Columns 10 and 11 to Chapters 3.2, 4.2, and Sections 6.7.2 and 6.7.3 apply. The paragraph numbers above relate to the 2017 issue of RID/ADR which are subject to regular revisions. This can lead to temporary non-compliances with EN 14025.

This document is applicable to liquefied gases including LPG; however for a dedicated LPG standard see EN 12493.

If not otherwise specified, provisions which take up the whole width of the page apply to all kind of tanks. Provisions contained in a single column apply only to:

tanks according to RID/ADR Chapter 6.8 (left-hand column);	portable tanks according to RID/ADR Chapter 6.7 (right-hand column).
--	--

**2 Normative references**

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1591-1, *Flanges and their joints – Design rules for gasketed circular flange connections – Part 1: Calculation*

EN 12972, *Tanks for transport of dangerous goods – Testing, inspection and marking of metallic tanks*

EN 13094:2015, *Tanks for the transport of dangerous goods – Metallic tanks with a working pressure not exceeding 0,5 bar – Design and construction*

EN 13445-2, *Unfired pressure vessels – Part 2: Materials*

EN 13445-3:2014, *Unfired pressure vessels – Part 3: Design*

EN 13445-4, *Unfired pressure vessels – Part 4: Fabrication*

EN 13445-8, *Unfired pressure vessels – Part 8: Additional requirements for pressure vessels of aluminium and aluminium alloys*

EN ISO 3834-1, *Quality requirements for fusion welding of metallic materials – Part 1: Criteria for the selection of the appropriate level of quality requirements (ISO 3834-1)*

EN ISO 3834-2, *Quality requirements for fusion welding of metallic materials – Part 2: Comprehensive quality requirements (ISO 3834-2)*

EN ISO 9606-1, *Qualification testing of welders – Fusion welding – Part 1: Steels (ISO 9606-1)*

EN ISO 9606-2, *Qualification test of welders – Fusion welding – Part 2: Aluminium and aluminium alloys (ISO 9606-2)*

EN ISO 14732, *Welding personnel – Qualification testing of welding operators and weld setters for mechanized and automatic welding of metallic materials (ISO 14732)*

EN ISO 15607, *Specification and qualification of welding procedures for metallic materials – General rules (ISO 15607)*

EN ISO 15609-1, *Specification and qualification of welding procedures for metallic materials – Welding procedure specification – Part 1: Arc welding (ISO 15609-1)*

EN ISO 15609-3, *Specification and qualification of welding procedures for metallic materials – Welding procedures specification – Part 3: Electron beam welding (ISO 15609-3)*

EN ISO 15609-4, *Specification and qualification of welding procedures for metallic materials – Welding procedure specification – Part 4: Laser beam welding (ISO 15609-4)*

EN ISO 15613, *Specification and qualification of welding procedures for metallic materials – Qualification based on pre-production welding test (ISO 15613)*

EN ISO 15614-1, *Specification and qualification of welding procedures for metallic materials – Welding procedure test – Part 1: Arc and gas welding of steels and arc welding of nickel and nickel alloys (ISO 15614-1)*

EN ISO 15614-2, *Specification and qualification of welding procedures for metallic materials – Welding procedure test – Part 2: Arc welding of aluminium and its alloys (ISO 15614-2)*

ISO 1496-3, *Series 1 freight containers – Specification and testing – Part 3: Tank containers for liquids, gases and pressurized dry bulk*

ISO 7005-1, *Pipe flanges – Part 1: Steel flanges for industrial and general service piping systems*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**